

Ni _i b Zh'XYf'6U\ b. '? ÒbbhYb'NØ[Y'VU`X
k]YXYf']b'F ch\YbVi f['ZU\ fYb 3

6Øf[Yfa Y]ghYf'9]W\Yf'g]Y\h'7\UbWb'ZØf'X]Y
K]YXYfVY'YVi b['XYf'6U\bghfY\Y'bUW'F ch\YbVi f['Xi fW
: i g]cb'XYf'J Yf_Y\fgj YfVØbXY']b'C ghgUW\gYb"

7\UbWb'ZØf'XYb'6U\bj Yf_Y\ f']b
C ghgUW\gYb.'9]bY': i g]cb'XYf
J Yf_Y\fgj YfVØbXY']b'G]W\h

8]Y'Ub[YghfYVhY': i g]cb'XYf'J Yf_Y\fgj YfVØbXY'Nj cb'i bX'J J C
_ÒbbhY'bYi Y'DYfgdY_hj] Yb'ZØf'X]Y'F Y[]cb'i bX'XYb
ØVYffY[]cbU'Yb'GW\]YbYbj Yf_Y\ f'YfØZbYbž']bgVYgcbXYfY'ZØf
F ch\YbVi f['i bX'<cf_U"

%:A]b"

K]W\h][_Y]h'XYf'J Yf_Y\fgj YfV]bXi b[Yb'ZØf
X]Y'F Y[]cb

8]Y'ni j Yf'Àgg][Y'5bV]bXi b['Ub'XYb'ÒZZYbh]W\Yb'B U\j Yf_Y\ f']gh
j cb'nYbhfU'Yf'6YXYi hi b['ZØf'X]Y'9bhk]W_i b[' _Y]bYfYf'GhÀXhY
k]Y'F ch\YbVi f["'6Øf[Yfa Y]ghYf'D\']dd'9]W\Yf'VYhcbh'X]Y'F c`Y
Y]bYf'fYU_hj]]YfhYb'6U\b`]b]Y'nk]gW\Yb'<cf_U'i bX'F ch\YbVi f['U`g
GW\`ØggY`ni f'J YfVYggYfi b['XYf'A cV']hÀh"8]YgY'J YfV]bXi b[
_ÒbbhY'b]W\h'bi f'XYb'GW\]YbYbdYfgcbYbbU\j Yf_Y\ f'ghÀf_Ybž
gcbXYfb'Ui W\X]Y'5hhfU_hj]]hÀh'XYf'GhUXh'Yf\Ò\Yb'i bX'gca]h'XUg
k]fhgW\UZh]W\Y'DchYbh]U`YbhZU`hYb"

8 Yf`U_hi Y`Y`GhUhi g`XYf`6U\ bghfYW_Y

8]Y`6U\ bghfYW_Yž`X]Y`XYfnY]h`U`g`5bgW\`i` ggVU\`b`_`Ugg]Z]n]Yfh`]ghž
VY]b`XYh`g]W\`]b`Y]b`Ya` [i`hYb`Ni`ghUbX`i`bX`ghY\`h`_i`fn`j`cf`XYf`
;`YbY\`a`][i`b`[`ni`f`l`a`k`UbX`i`b`[`]b`Y]b`Y`ÖZYbh`]W\Y`GhfYW_Y""8]Y
8Yi`hgW\Y`FY`[]cbU`Y]gYbVU\`bž`U`g`;`Y]gY][`YbhØa`Yfž`d`Ubhž`X]Y
6Yhf]YVgZ\`][`_Y]h`XYf`6U\`bUb`U[`Yb`k`]YXYf\`Yfni`ghY`Yb""8]Yg
_ÖbbhY`Y]bYb`DUfUX][`a`Ybk`YW\gY`][a`A`cV`]hÅhg`cbnYdh`XYf`
FY`[]cb`ZÖfXYfb"

HfYZZdi b_h`XYf`9b hgW\Y]Xi b[ghfÅ[Yf

5a` :`fY]hU[`hfUZYb`g]W\`X]Y`@UbXfÅhY`j`cb`;`Öf`]m`i`bX`6Ui`hNyb
gck`]Y`XYf`C`VYfVØf[`Yfa`Y]ghYf`j`cb`;`Öf`]m`a`]h`XYa`gÅW\g]gW\Yb
K`]fhgW\UZhga`]b]ghYf`8i`i`][`ž`i`a`Y]b`k`]W\h][`Yg`5Vg]W\hgdu]Yf`ni
i`bhYfnY]W\`bYb""8]YgYg`8c`_i`a`Ybh`VYgU[`hž`XUgg`V]g`&\$&*`X]Y
VY]XYb`J`Yf`_Y\fgj`YfVØbXY`Nj`cb`i`bX`J`J`C`Z`g]cb]Yfhk`YfXYb
gc`Yb""9]bY`Yb[`Y`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`i`bX`XUg`HY]`Yb`j`cb
FYggci`fW\`b`_ÖbbhYb`XYb`B`U\j`Yf`_Y\`f`b]W\`h`bi`f`ghUV`]g]YfYbž
gcbXYfb`Ui`W\`a`cXYfb]g]YfYb""8]Y`6Øf[`Yf`dfcZ]h]YfYb`X]fY`_h`j`cb
Y]bYf`j`YfVYggYfhYb`9ffY]W\`VUf`_Y]h`i`bX`Y]bYa`VfY]hYfYb`5b[`YVch
j`cb`J`Yf`_Y\fg`Y]ghi`b[`Yb"

9b[U[Ya Ybh`Ui Z`_ca`a`i`bU`Yf`9VYbY

9]W\`Yfž`XYf`U_h]j`[a`?`Y]bVU\`bj`YfY]b`F`ch\YbVi`f[`hÅh][`]ghž`g]Y\`h
X]Y`i`g]cb`U`g`Y]bY`\Yfj`c`ffU[`YbXY`;`Y`Y[`Yb\Y]hž`X]Y`6U\`bghfYW_Y
k`]YXYf`Ui`Z`X]Y`dc`h]gW\Y`5[`YbXU`ni`gYhnYb""5i`W\`XYf`6i`gj`Yf`_Y\`f`
_ÖbbhY`Xi`fW\`X]YgY`A`U»`bU\`a`Yb`dfcZ]h]YfYbž`k`Ug`ni`Y]bYf`bcW\`
ghÅf`_YfYb`J`YfbYhni`b[`XYf`J`Yf`_Y\`fgUb[`YVchY`]b`XYf`FY`[]cb
ZÖ\`fYb`k`ØfXY"

: Un]h.`9]bY`d`c`g]h]j`Y`9b`hk`]W`_i`b[`ZÖf

C`ghgUW\`gYb

8]Y`G]hi`Uh]cb`fi`bX`i`a`X]Y`6U\`b`]b]Y`nk`]gW\Yb`<`cf`_U`i`bX
F`ch\YbVi`f[`]gh`Y]b`6Y]gd]Y`XUZÖfž`k`]Y`_ca`a`i`bU`Yg`9b[`U[`Ya`Ybh

i bX'fY[]cbU`Y`Ni gUa a YbUfVY]h`bYi Y`7\UbWb`ZØf`X]Y`5bV]bXi b[
i bX`A cV]`hÅh`b`C ghgUWk gYb`gWk UZZYb`_ØbbYb``9]bY`a Ò[`]Wk Y
FØW__Y`f`j`cb`NØ[Yb`Ui Z`X]YgYf`Fci hY`_ØbbhY`b]Wk h`bi f`XYb
6Øf[Yfb`ni [i hY`ca a Ybž`gcbXYfb`Ui Wk `X]Y`@YVYbgei U`hÅh`i bX
K]fhgWk UZh`fUZh`XYf`F Y[]cb`Yf`YV`]Wk `ghY][Yfb"

- <]Yf`_ØbbYb`G]Y`g]Wk `ZØf`i bgYfYb`_cghYb`cgYb`; Òf`]hn!
B]Yg_m!BYk g`YhhYf`Uba Y`XYb"

8YhU]`g

6Ygi Wk Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY